

## Une collection de pièces brodées uniques

Le Musée des Ursulines de Québec conserve de nombreux ouvrages brodés par les religieuses et leurs élèves. Bien que les premières broderies des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles soient inspirées des traditions françaises, les œuvres du début du XIX<sup>e</sup> siècle démontrent une influence anglaise apportée par l'arrivée de jeunes élèves anglophones. C'est ainsi que le Musée conserve quatre œuvres brodées entre 1800 et 1840, présentant des décors bucoliques réalisés avec des techniques mixtes de fonds peints à l'aquarelle ou à l'encre de Chine et des broderies au fil de soie et aux chenilles de velours.

### Des scènes bucoliques

#### *Lady with Harp*

*Lady with Harp* est une broderie confectionnée par Flora Macdonald. Elle représente une jeune femme jouant de la harpe, assise près d'un arbre. La coupe de la robe de style Empire reflète la mode en cours au début du XIX<sup>e</sup> siècle. À son arrivée au Centre de conservation, l'œuvre était fragile, mais présentait un bon état de conservation. Quelques petits fils étaient lâches et l'œuvre présentait une légère déformation causée par un support inadéquat. Il y avait de petites taches brunes sur l'ensemble du fond de soie. L'encadrement n'était pas d'origine. Son format n'était pas approprié et ne mettait pas bien cette œuvre en valeur.



#### *The Little Cottage Girl*

Deux œuvres similaires, intitulées *The Little Cottage Girl*, abordent les mêmes thèmes. La première est attribuée à Isabella Louis, tandis que la seconde est anonyme, mais datée de 1840. Toutes deux présentent une jeune fille assise dans une clairière. Dans l'une des deux œuvres, la jeune fille est accompagnée d'un chien et, dans l'autre, de deux moutons. Ces broderies étaient dans un bon état général, mais mal assujetties à leurs cadres anciens. L'encadrement de



l'œuvre d'Isabella Louis était de format inapproprié, laissait voir une section non brodée, et se trouvant dans un très mauvais état, avec des lacunes importantes et des éléments décoratifs instables.

## *A Quaker Country Seat Near Philadelphia*

La dernière broderie de cette collection s'intitule *A Quaker Country Seat Near Philadelphia*. Cette œuvre anonyme présente en arrière-plan une maison de campagne devant laquelle des moutons sont couchés au jardin. À gauche de la broderie, on voit un imposant saule pleureur sous lequel un cerf est couché. Un cygne baigne dans un lac. Cette broderie, qui était dans un bon état général, présentait aussi des problèmes de montage dans son encadrement d'origine.



## **Des montages anciens aux montages modernes**

Ces broderies présentaient des montages d'origine qui nous renseignent sur d'anciennes façons de faire. La soie de fond avait été tendue et cousue sur des cartons faits de façon artisanale en récupérant de vieux papiers superposés et possiblement collés avec des colles d'amidon. On y trouve ainsi d'anciennes lettres, des pages de livres de comptes ou de cahiers d'écriture. Par contre, la nature de ces vieux papiers était incompatible avec la conservation des broderies. Les papiers étaient acidifiés et contenaient des textes écrits avec de l'encre ferro-gallique, qui favorise l'apparition de taches brunes sur la soie.



C'est ainsi que les broderies ont été démontées de leur support d'origine. Un dépoussiérage général des deux faces a été exécuté par microaspiration. Les parties fragiles ou instables ont ensuite été consolidées. Des points faits à la main avec du fil de soie très fin ont permis de consolider les zones légèrement fragiles, alors que l'application localisée de crêpeline de soie enduite d'un adhésif a permis de consolider les zones plus à risque, surtout en bordure.

Finalement, les broderies ont été montées sur un nouveau support rigide, en plexiglas cette fois, recouvert d'un fond en coton écru. L'œuvre brodée a été cousue à la main à ce support et positionnée dans l'encadrement, lui-même revu, nettoyé et consolidé. Le cadre de l'œuvre d'Isabella Louis a demandé un traitement en profondeur, nécessitant le retrait d'anciennes restaurations, la consolidation d'éléments mobiles, la reconstitution d'éléments manquants et la réalisation de retouches. La broderie *Lady with Harp* a quant à elle été montée dans un autre encadrement ancien, conservé par les Ursulines, et un nouveau passe-partout ovale. Dans la mesure du possible, les documents anciens ont été



conservés à part, encapsulés au dos de l'encadrement ou intégrés au passe-partout, comme le titre d'une des broderies, *The Little Cottage Girl*.

Avant



Après

